



**SPRG**  
STRATEGIC CSR NETWORK  
縱橫社會責任網絡

Care 關心 • Connect 連心 • Contribute 愛心

# Annual Report 年報 2017/18

# contents

## 目錄

- 01 Chairman's Message 主席的話
- 02 Background 背景
- 05 Corporate Donors 企業捐贈者  
Community Partners 社區合作夥伴  
Volunteer Partners 義工夥伴
- 06 Corporate and Individual Donations 企業及個人捐贈
- 07 Event Review 活動回顧
- 17 Financial Report 財務報告
- 32 Support SCSR 支持縱橫社會責任網絡

## Seeing Beyond What the Eye Can See 看見「眼睛看不見的」

Strategic CSR Network has been active in arranging and taking part in volunteer visits together with other charitable organisations, and the words of a social worker spoken the time we joined the 100-Volunteer Visit hosted by the Kwun Tong Methodist Social Service have stayed with me. "We need to be able to see beyond what the eye can see", she said, and those words bring back memories for me of visits with some elderly. They lived in their own flat, but all alone, their children rarely came to see them, and some of them lived in spaces shabby and worn down, looked healthy on the outside but dispirited inside.

The volunteer visits are usually brief, and before any meaningful conversation could begin, they have to say goodbye and go to another home and, at the closing of the door, words yearning to be said would be bottled up again. Volunteers visiting the elderly should hence do more than just exchanging greetings with them and giving them gifts, and take that precious time "to see" behind the smiling faces of elderly living alone, in single-parent families, and of children and the homeless. Are they hesitating in speaking their heart? Is there a sense of loss and helplessness in their eyes? And, it is important that we let social workers know what we saw. It is not the easiest thing to do, but if our heart is set on doing good, we can certainly take that one more step, open our eyes and see with our heart, and try to do our best to stop tragedies from happening.

Volunteers are the biggest contributing force to a charitable society, and harnessing that force is one of purposes of Strategic CSR Network and it welcomes all who share its determination to "Care, Connect, Contribute". We hope to in particular encourage young people to care about the society and shoulder responsibility as its members. In the past year, we enhanced contact with schools and rallied students to actively participate in volunteer services for the elderly and children. Moreover, we worked with the Salvation Army and organised a Health Ambassador Training Programme, which was well received by young people. A dozen or so teenagers learned in the training sessions, how to serve marginal groups (such as "hidden elderly", single parent families and ethnic minorities). As health ambassadors, they went with social workers to visit the homeless, helping healthcare volunteers assess the health of the homeless and sharing basic hygiene and healthcare information with them. They were also involved with screening of cases for follow-up.

By rough calculation, Strategic CSR Network since set up has had a total count of close to 1,400 volunteers serving all together over 6,000 people. However, numbers do not tell all. The positive energy the volunteers bring with them and felt by those receiving it is not something that can be measured! With Strategic CSR Network having formally

become an agency member of The Hong Kong Council of Social Service this year, we hope to be able to bring together more like-minds via different channels and work with them to increase the reach and impact of our charitable endeavours, thereby continue to contribute to the building of a positive society.

縱橫社會責任網絡聯同其他社福機構一向積極安排和參與義工探訪活動。有一次參加循道衛理觀塘社會服務處舉辦的百人大探訪時，出發前社工的囑咐猶言在耳——她叮囑我們在探訪時要看見「眼睛看不見的」。這使我們想起很多探訪過的長者，有物業卻孑然一身，有子女卻不聞不問；有居所卻日久失修，看似身體無恙卻精神萎靡...

義工家訪的時間一般不會太長，剛剛才打開話匣子已經要走訪下一戶了，連論與被訪者促膝詳談。道別後，一些原本想傾訴的心聲隨著大門掩上也一併鎖起。所以義工們的職責並非寒暄幾句送上禮物便已達成任務，何不利用片刻的相聚，用心去「看」獨居長者、單親家庭、小朋友或無家者在笑臉迎人的背後，他們是否欲言又止，眼神是否空洞無助？探訪後務必要向社工作詳盡匯報。知易行難，但既然有心做善事，我們不妨多走一步，打開「心眼」，用心觀察，盡我們最大的努力去阻止一些悲劇的發生。

義工是推動社會公益的最大力量，凝聚這股力量是縱橫社會責任網絡努力的方向之一，所有認同我們的理念——「關心」、「連心」和「愛心」的社會大眾皆為招募對象。我們尤其希望喚起青年人對社會的關注並且共同扛起社會責任。在過去一年，我們加強和學校的聯繫並鼓勵學生積極參與一些和長者以及小朋友有關的義工活動。另外，我們與救世軍攜手舉辦的健康大使訓練計劃受到年青人的歡迎。十多位少年透過培訓課程，學習如何服務邊緣社群（隱蔽長者、單親家庭和少數族裔等）。他們以健康大使身份跟隨社工走上前線探訪無家者，並協助醫護義工評估其健康狀況、分享基本的衛生保健信息，少年們也參與篩選需要跟進的個案。

粗略計算，縱橫社會責任網絡投入服務以來累積助人超過6,000人，參與義工服務接近1,400人次，數字不能說明什麼，但在施與受兩方心中所激發的正能量卻是難以量化的！另外，縱橫社會責任網絡今年正式成為香港社會服務聯會的機構會員，我們希望透過不同的途徑和集結更多同路人，擴大由縱橫社會責任網絡所形成的漣漪效應，持續為社會帶來正面影響。



Richard Tsang 曾立基  
Chairman 主席

## About Strategic CSR Network 關於縱橫社會責任網絡

Strategic CSR Network Limited ("Strategic CSR Network" or "SCSR") is a registered non-governmental organisation and a one-stop platform that aims at serving underprivileged communities in Hong Kong on an ongoing basis. SCSR is a tax-exempt charity under section 88 of the Inland Revenue Ordinance. In 2017, SCSR became one of the agency members of The Hong Kong Council of Social Service. Established, funded and supported by Strategic Public Relations Group ("SPRG") since late 2014, Strategic CSR Network leverages the existing business and social networks of SPRG, as well as its experience in devising and participating in charitable and voluntary works, to connect and bring together different parties, including corporations, NGOs, charities and volunteers to achieve common goals. SCSR also welcomes reusable product donations so as to reduce solid waste.

縱橫社會責任網絡有限公司為註冊非政府組織，根據《稅務條例》第88條獲得豁免繳稅。機構在縱橫公共關係顧問集團(「集團」)的支持下於2014年底成立，並於2017年成為香港社會服務聯會機構會員。集團成立縱橫社會責任網絡是希望透過現有業務和社會脈絡，籌辦及參與慈善和義務工作的豐富經驗而凝聚社會各方力量，包括企業、非政府機構、慈善團體和義工，攜手在這一站式平台上持續服務香港的弱勢社群。縱橫社會責任網絡亦歡迎可循環再用物品的捐贈，以減少資源浪費。

## About SPRG – Founding Company of SCSR 關於縱橫公關集團 – 縱橫社會責任網絡的創辦公司

SPRG is one of the largest public relations networks in Asia and the largest public relations consultancy in Hong Kong. Awarded Caring Company by Hong Kong Council of Social Service for over 10 consecutive years, SPRG strives to have a positive impact on Hong Kong society. Outside of the territory, its member offices are also encouraged to commit to corporate social responsibility. Corporate philanthropy initiatives range from pro bono public relations services to fundraising for local charities and educational institutions. In addition, Richard Tsang, founder and Chairman of SPRG and SCSR, seeks to personally effect change by holding 50+ board, committee and advisory positions in various business, religious, education and non-governmental organisations.

縱橫公關集團為亞洲最大公關集團之一及香港最大之公關顧問公司。作為連續10年或以上獲香港社會服務聯會頒發「商界展關懷」公司，集團致力服務香港社會。集團亦鼓勵在香港以外的各分公司積極參與企業慈善活動，如提供義務公關服務及為當地慈善及教育機構籌款，以履行企業社會責任。此外，集團及縱橫社會責任網絡創辦人兼主席曾立基亦身兼50多個商界、宗教、教育及非政府機構董事會、委員會及顧問的職務，藉此鼓勵更多人投身公益。

## Board of Directors of SCSR 縱橫社會責任網絡董事局成員

Chairman 主席: Tsang Lap Ki, Richard 曾立基

Directors 董事:

Chan Man Ching	陳曼菁
Cheung Lai Wan	張麗雲
Fok Ka Wai, Vivian	霍嘉慧
Ho Mei Po, Jackey	何美寶
Lee Wai Wun	李慧媛
Wan Suk Yin	溫淑賢

### We Care 關心

We cherish the communities in which we live and work, and are committed to making a difference in society through our actions.

我們珍視自己生活及工作所在的社區，承諾身體力行，為社會帶來改變。

### We Connect 連心

We connect corporations, NGOs, charities and volunteers; working together as long-term partners to support local communities.

我們將不同企業、社福機構、慈善團體和義工連繫起來，成為長期合作夥伴，齊心服務本地社區。

### We Contribute 愛心

We collect products donated by corporations, and through organising/participating in community events on a regular basis, we distribute such products to those in need.

我們向不同企業募集物資，再透過舉辦或參與各種社區活動，贈予有需要人士。

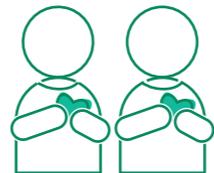
## Achievements 成果 (For the year ended 31st March 2018 截至2018年3月31日止全年)



Donations valued at  
捐贈物資總值

**HK\$ 630,136.1**

An aggregate of  
合計



**423**

Volunteers  
義工人次



Service hours  
社會服務時數

**1,077.5**

Corporate donors  
企業捐贈者

**20**



Beneficiaries  
受助人

**2,598**

Partners  
合作夥伴

**32**



Community events  
社區活動

**47**

Total value of donations since inception  
成立至今捐贈物資總值

**HK\$ 4,330,193.19**

## How Does the CSR Platform Work? 縱橫社會責任網路如何運作？



All donated products are sorted, stored and managed by our CSR officer.

項目主任收集及整理募集而來的物資，並妥善放置在縱橫社會責任網路的倉庫中。

**SPRG**  
STRATEGIC CSR NETWORK  
縱橫社會責任網路



Event and donation updates are posted on Facebook, as well as requests for volunteers, complete with online registration.

在臉書上不斷更新活動及捐贈物資的資料，另可於網上申請義工工作。



After each event, an event summary is issued to the donor covering needs of the target group and products delivered.

每次活動完結後，捐贈者會收到活動報告，詳述受助對象之需要及所接收的物資。

Aside from new products, SCSR collects sound reusable items including samples, displays and off-season products.

除了全新產品，縱橫社會責任網路亦收集完好無缺的可循環再用物資，包括貨辦、陳列品及過季產品。



Donors can save storage space and reduce administrative costs, while avoiding solid waste.

捐贈者可以節省地方，減少行政成本及避免浪費。

### DONORS 捐贈者

We partner with NGOs/charities with reputable backgrounds.

我們與信譽良好的社福機構合作。

We take responsibility for logistics coordination and volunteer recruitment for community events.

我們負責社區服務活動的物流協調及義工招募。



Products and daily essentials are distributed to beneficiaries via community activities by NGOs/charities or SCSR events.

藉由社福機構/縱橫社會責任網路舉辦的社區活動分發物資予受助人。

### NGOS/CHARITIES 社福機構

We align with different parties, including corporations, donors, schools and professional associations to recruit volunteers.

我們聯繫不同團體，包括企業、捐贈者、學校及專業團體以招募義工。



Volunteers from different sectors are involved in distributing products, as well as offering emotional support.

匯聚各界義工於同一平台，一起參與物資分配，並向受助人送上關懷。

### VOLUNTEERS 義工



### BENEFICIARIES 受助人

### Corporate Donors 企業捐贈者



### Community Partners 社區合作夥伴



### Volunteer Partners 義工夥伴



Corporate Donor 企業捐贈者	Donated Product 捐贈物品	No. of Items 件數
Bluey Maniac 藍藍工作室	Bluey's Book of Genesis 藍藍創世記	283
FrieslandCampina (Hong Kong) Limited 菲仕蘭(香港)有限公司	Dutch Lady® PureFarm™ Original Milk Beverage 子母®天然純牧®原味牛奶飲品	216
Hop Hing Group Holdings Ltd. 合興集團控股有限公司	Butter Cookies 牛油曲奇	42
Hop Hing Oils & Fats (Hong Kong) Ltd. 合興食油(香港)有限公司	Lion & Globe Canola Oil 獅球嘜芥花籽油	504
Hung Fook Tong Group Holdings Ltd. 鴻福堂集團控股有限公司	Imperatae Cane Drink 竹蔗茅根飲品 Canton Love-pes Vine Drink 雞骨草飲品 Common Selfheal Fruit-spike Drink 夏枯草飲品 Salted Mandarin Drink 咸柑桔飲品	240 240 240 240
M&S International (HK) Limited 風天國際有限公司	Watsons Bottled Water 屈臣氏蒸餾水 VITA Lemon Tea 維他檸檬茶 VITA Chrysanthemum Tea 維他菊花茶	288 95 96
Marriott International 萬豪國際集團	Stationery and Toys 文具及玩具 Bedroom Items 寢室用品 Stationery 文具 Pillows 枕頭	563 547 977 184
Reckitt Benckiser (Hong Kong) Limited 利潔時有限公司	Steradent Denture Cleaning Tablet 齒得麗假牙片 Move Free 4in1 Joint Care Tablet 益節4合1特強關節配方	204 200
Ronshine China Holdings Limited 融信中國控股有限公司	Pastry 糕餅	200
Sinomax Group Ltd. 盛諾集團有限公司	Pillows 枕頭 Blankets 毛毯	250 500
Strategic Public Relations Group Ltd. 縱橫公共關係集團有限公司	Clothes and Accessories 衣服及配件 Food 食物 Household Products/Daily Necessities 家居用品/日用品 Stationery and Toys 文具及玩具	87 63 308 515
The Hong Kong and China Gas Company Limited 香港中華煤氣有限公司	Rice Dumpling Material 包糰材料	100

### Individual Donation 個人捐贈

Anonymous 匿名	HKD 20 港幣 20元	
	Rice Dumpling Material 包糰材料	60

# PHYSICALLY/MENTALLY CHALLENGED

## 體能或智力不足者

### Happy Easter Party 復活節HAPPY大派對

Volunteers of China First Capital Group Limited and CUHK · Care Service Team help children make special Easter egg key chains.

來自中國首控集團及中大·關懷服務團的義工於復活節前夕與香港耀能協會石圍角家長資源中心14位小朋友一同玩遊戲，做手工。



SAHK 香港耀能協會	
Corporate Donor 企業捐贈者	Donated Product 捐贈物品
Fairwood Holdings Ltd. 大快活集團有限公司	\$40 Cash Voucher and Party Snacks \$40現金券及派對小食
Fortune Real Estate Investment Trust 置富資產管理有限公司	Stationery 文具
M&S International (HK) Limited 風天國際有限公司	VITA Lemon Tea and VITA Chrysanthemum Tea 維他檸檬茶及維他菊花茶
Strategic Public Relations Group Ltd. 縱橫公共關係集團有限公司	Food, Stationery and Toys 食物、文具及玩具

### Make Friend · This Summer 暑假跟你做個Friend

Children from Benji's Centre are happy to sing and dance with the volunteers. Breaking the ice was never easier. Yeah!

庭恩兒童中心的小朋友和義工們一起載歌載舞，樂不可支！我們破冰成功！Yeah!



Benji's Centre 庭恩兒童中心	
Corporate Donor 企業捐贈者	Donated Product 捐贈物品
3D-GOLD Jewellery (HK) Ltd. 金至尊珠寶(香港)有限公司	Toys 玩具
Fairwood Holdings Ltd. 大快活集團有限公司	\$40 Cash Voucher and Party Snacks \$40現金券及派對小食
Marriott International 萬豪國際集團	Stationery 文具
M&S International (HK) Limited 風天國際有限公司	VITA Lemon Tea & Watsons Water 維他檸檬茶及屈臣氏蒸餾水
Strategic Public Relations Group Ltd. 縱橫公共關係集團有限公司	Food and Stationery 食物及文具

### WJ Fast Walking 160 懷智健走160

Via the "Fast Walking 160" activity, SCSR aims to let participants know that exercise is not only good for their health but can also help them to meet new friends, resulting in mutual support as they head towards a path of growth and progress.

通過「健走160」活動，我們希望學員知道運動不但可以強身健體，也能認識朋友，一起挽手向前，互相打氣！



Wai Ji Christian Service Hor Ping Sheltered Workshop 基督教懷智服務處質屏工場	
---	--

# Elderly 長者

Volunteers with goodie bags in hand travel to Shek Kip Mei, Wan Chai and Ma On Shan to visit over 100 elderly persons living alone. The elderly were delighted to welcome such warm visitors.

義工們帶同豐富禮物前往石硤尾、灣仔及馬鞍山探訪超過百位獨居長者，老友記們笑逐顏開！

### Shek Kip Mei Elderly Visit 探訪石硤尾長者



Hong Kong Christian Service Shamshuipo Integrated Home Care Service Team 香港基督教服務處深水埗綜合家居照顧服務隊	
Corporate Donor 企業捐贈者	Donated Product 捐贈物品
3D-GOLD Jewellery (HK) Ltd. 金至尊珠寶(香港)有限公司	Toys 玩具
Fairwood Holdings Ltd. 大快活集團有限公司	\$40 Cash Voucher \$40 現金券
Hop Hing Oils & Fats (Hong Kong) Ltd. 合興食油(香港)有限公司	Lion & Globe Canola Oil 獅球牌芥花籽油
PuraPharm Corporation Ltd. 培力控股有限公司	Nong's Dry Throat & Cough Formula 農本方®複方羅漢果止咳沖劑
Sinomax Group Ltd. 盛諾集團有限公司	Hello Kitty Seat Cushions Hello Kitty彩虹舒脊坐墊

### Dragon Boat Festival Elderly Household Visit 端午節長者探訪



### Methodist Centre - Wan Chai Methodist Centre for the Seniors 循道衛理灣仔長者服務中心

Corporate Donor 企業捐贈者	Donated Product 捐贈物品
Fairwood Holdings Ltd. 大快活集團有限公司	\$40 Cash Voucher \$40 現金券
Hop Hing Oils & Fats (Hong Kong) Ltd. 合興食油(香港)有限公司	Lion & Globe Canola Oil 獅球牌芥花籽油
PuraPharm Corporation Ltd. 培力控股有限公司	Nong's Dry Throat & Cough Formula 農本方®複方羅漢果止咳沖劑
Strategic Public Relations Group Ltd. 縱橫公共關係集團有限公司	Rice Dumplings 糉

### Ma On Shan Elderly Visit 馬鞍山長者探訪



### ELCHK, Radiance Hub 基督教香港信義會恩耀坊

Corporate Donor 企業捐贈者	Donated Product 捐贈物品
Fairwood Holdings Ltd. 大快活集團有限公司	\$40 Cash Voucher \$40 現金券
Fortune Real Estate Investment Trust 置富資產管理有限公司	CNY Decoration, Clothes and Food 新年裝飾、衣服及食物
FrieslandCampina (Hong Kong) Ltd. 菲仕蘭(香港)有限公司	Dutch Lady® PureFarm™ Original Milk Beverage 子母®天然純牧®原味牛奶飲品



## Elderly 長者

### Board Game with the Elderly 耆樂·棋趣

Board games not only present challenges to the elderly but also keep their mind sharp!

桌上遊戲難不到一群腦筋靈活的老友記!



**Hong Kong Christian Service Bliss District Elderly Community Centre**  
香港基督教服務處樂暉長者地區中心

Corporate Donor 企業捐贈者	Donated Product 捐贈物品
3D-GOLD Jewellery (HK) Ltd. 金至尊珠寶(香港)有限公司	Toys 玩具
Fairwood Holdings Ltd. 大快活集團有限公司	\$40 Cash Voucher and Party Snacks \$40 現金券及派對小食
M&S International (HK) Limited 風天國際有限公司	VITA Chrysanthemum Tea 維他菊花茶
PuraPharm Corporation Ltd. 培力控股有限公司	Nong's Dry Throat & Cough Formula 農本方®複方羅漢果止咳沖劑
Strategic Public Relations Group Ltd. 縱橫公共關係集團有限公司	Food 食物

### SPRG CNY's Eve Visit 歲晚長者探訪

The SPRG Volunteer Team, comprising staff and their family members, visit seniors living alone in Mong Kok and Tai Kok Tsui. Organised on the eve of the Chinese New Year, the Team offered new year blessings and gave out gifts to the grateful recipients.

由縱橫公關的同事及家屬組成的義工隊伍在年三十浩浩蕩蕩前往旺角及大角咀探訪獨居長者，為他們送上新年祝福及禮物。



**Mongkok Kai-Fong Association Limited Chan Hing Social Service Centre**  
旺角街坊會陳慶社會服務中心

Corporate Donor 企業捐贈者	Donated Product 捐贈物品
Fairwood Holdings Ltd. 大快活集團有限公司	\$40 Cash Voucher \$40 現金券
FrieslandCampina (Hong Kong) Ltd. 菲仕蘭(香港)有限公司	Dutch Lady® PureFarm™ Original Milk Beverage 子母®天然純牧®原味牛奶飲品
Hop Hing Oils & Fats (Hong Kong) Ltd. 合興食油(香港)有限公司	Lion & Globe Canola Oil 獅球嘜芥花籽油
Reckitt Benckiser (Hong Kong) Ltd. 利潔時有限公司	Move Free 4in1 Joint Care Tablet 益節4合1關節配方
Sinomax Group Ltd. 盛諾集團有限公司	Hello Kitty Seat Cushions Hello Kitty 彩虹舒脊坐墊
Strategic Public Relations Group Ltd. 縱橫公共關係集團有限公司	Food 食物

### Rice Dumplings 愛心粽子

Volunteers diligently make rice dumplings with fresh ingredients before the Tung Ng Festival, and will present their handiwork to seniors as well as families assisted by food banks. No doubt the rice dumplings taste especially good, having been made with love and care!

義工們在佳節前夕努力趕工，務求用最新鮮的材料包成粽子送予長者以及食物銀行受惠家庭。注滿愛心的粽子一定份外好吃!



**Kwun Tong Methodist Social Service**  
循道衛理觀塘社會服務處/  
ELCHK, Login Club For New Arrivals  
基督教香港信義會新來港人士樂聚軒

Corporate Donor 企業捐贈者	Donated Product 捐贈物品
The Hong Kong and China Gas Company Limited 香港中華煤氣有限公司	Rice Dumpling Material 包糰材料
Tianyun International Holdings Ltd 天韻國際控股有限公司	Canned Fruit 水果罐頭
Strategic Public Relations Group Ltd. 縱橫公共關係集團有限公司	Food 食物

### Visiting the Elderly with CUHK Mooncake 中大愛心月餅贈長者

Strategic CSR Network supports several elderly visits organised by CUHK • Care Service Team ahead of the Mid-Autumn Festival. The participants subsequently celebrated the festival with more than 140 elderly persons.

縱橫社會責任網絡繼續支持中大·關懷服務團於中秋前夕舉辦的多個長者探訪活動，與超過140名長者共慶佳節。



**ELCHK, Ma On Shan District Elderly Community Centre**  
信義會馬鞍山長者地區中心/  
ELCHK, Radiance Hub  
基督教香港信義會恩耀坊/  
The Salvation Army Taipo Multi-Service Centre for Senior Citizens  
救世軍大埔長者社區服務中心

Corporate Donor 企業捐贈者	Donated Product 捐贈物品
Fairwood Holdings Ltd. 大快活集團有限公司	\$40 Cash Voucher \$40 現金券
Hung Fook Tong Group Holdings Ltd. 鴻福堂集團控股有限公司	Canton Love-pes Vine Drink and Salted Mandarin Drink 雞骨草飲品及咸柑桔飲品
Strategic Public Relations Group Ltd. 縱橫公共關係集團有限公司	Toys 玩具

# CHILDREN AND YOUNG PEOPLE 兒童及青少年



## Easter Party 復活節派對

Playing games and receiving gifts are the happiest moments for children. And with volunteers also willing to spend time assisting in homework, it's no wonder the youngsters wished the party lasted a little longer!

小朋友最開心莫過於玩遊戲和收禮物，加上義工們又義不容辭地幫他們溫習功課，難怪小朋友們都想延長派對時間!



### ELCHK, Tai Wo Integrated Youth Service Centre 基督教香港信義會太和青少年綜合服務中心

Corporate Donor 企業捐贈者	Donated Product 捐贈物品
Dream International Limited 德林國際有限公司	Toys 玩具
Fairwood Holdings Ltd. 大快活集團有限公司	\$40 Cash Voucher \$40 現金券
Tianyun International Holdings Ltd. 天韻國際控股有限公司	Canned Fruit 水果罐頭
Strategic Public Relations Group Ltd. 縱橫公共關係集團有限公司	Food 食物

## Story Time for the Kids 童心講故事

Twenty-five primary school students are fully immersed in English stories read by "big sisters" from Heep Yunn School. The young teachers gained tremendously gratification from the students' responses, and felt the Saturday mornings of volunteerism were well spent.

25名小學生聚精匯神地聆聽來自協恩中學的大姐姐們講英文故事。小老師們甚感欣慰，縱使犧牲幾個週末早上也覺值得。



### Kwun Tong Methodist Social Service 循道衛理觀塘社會服務處

Corporate Donor 企業捐贈者	Donated Product 捐贈物品
3D-GOLD Jewellery (HK) Ltd. 金至尊珠寶(香港)有限公司	Toys 玩具
Bauhaus International (Holdings) Ltd. 包浩斯國際(控股)有限公司	Wallets 錢包
Bluey Maniac 藍藍工作室	Story Books 故事書
Fairwood Holdings Ltd. 大快活集團有限公司	\$40 Cash Voucher and Party Snacks \$40現金券及派對小食
FrieslandCampina (Hong Kong) Ltd. 菲仕蘭(香港)有限公司	Dutch Lady® PureFarm™ Original Milk Beverage 子母®天然純牧®原味牛奶飲品
M&S International (HK) Limited 風天國際有限公司	Watsons Water and VITA Lemon Tea 屈臣氏蒸餾水及維他檸檬茶
Shanghai La Chapelle Fashion Co. Ltd. 上海拉夏貝爾服飾股份有限公司	Children Clothes 童裝衣服
Strategic Public Relations Group Ltd. 縱橫公共關係集團有限公司	Household Product, Food and Toys 家居用品、食物及玩具

Students love the summer holidays. They can temporarily be freed from homework and take time to have fun, including enjoying the hot summer with volunteers from the CIS Alumni, SPRG and other organisations. The students even received gifts and stationery to prepare for the new school year!

莘莘學子最愛暑假，可以暫時拋開繁重的功課，和來自漢基校友會、縱橫公關和其他機構的義工們在炎炎夏日歡聚片刻!我們也送上文具等禮物，和小朋友們一起迎接新學年的來臨。

## Children's Summer Fun Day 暑期快樂派對



### Asbury Methodist Social Service 循道衛理亞斯理社會服務處

Corporate Donor 企業捐贈者	Donated Product 捐贈物品
3D-GOLD Jewellery (HK) Ltd. 金至尊珠寶(香港)有限公司	Toys 玩具
Fairwood Holdings Ltd. 大快活集團有限公司	\$40 Cash Voucher and Party Snacks \$40現金券及派對小食
Marriott International 萬豪國際集團	Stationery 文具
M&S International (HK) Limited 風天國際有限公司	VITA Lemon Tea 維他檸檬茶
Strategic Public Relations Group Ltd. 縱橫公共關係集團有限公司	Household Products & Stationery 家居用品及文具

## Goodbye Summer, Hello School 2017 童迎新學年2017



### ELCHK, Tai Wo Integrated Youth Service Centre 基督教香港信義會太和青少年綜合服務中心

Corporate Donor 企業捐贈者	Donated Product 捐贈物品
3D-GOLD Jewellery (HK) Ltd. 金至尊珠寶(香港)有限公司	Toys 玩具
Fairwood Holdings Ltd. 大快活集團有限公司	\$40 Cash Voucher and Party Snacks \$40現金券及派對小食
Marriott International 萬豪國際集團	Stationery 文具
M&S International (HK) Limited 風天國際有限公司	VITA Chrysanthemum Tea 維他菊花茶
Strategic Public Relations Group Ltd. 縱橫公共關係集團有限公司	Food and Stationery 食物及文具



**Health Ambassador Training Programme**  
社區健康大使訓練計劃

Strategic CSR Network follow social workers and health-care workers to visit deprived communities. They used the occasion to promote a healthy lifestyle through participation in the Healthy Action 'LEVEL-UP' – Outreaching Health Support Scheme for Deprived Communities with Hidden Health Needs, organised by The Salvation Army.

縱橫社會責任網絡透過參與救世軍舉辦之健康「起」「動」— 邊緣健康需要社群外展支援服務計劃，跟隨專業社工及醫護人員前往探訪邊緣社群，協助推廣健康生活模式。



**The Salvation Army Healthy Action 'LEVEL-UP' - Outreaching Health Support Scheme for Deprived Communities with Hidden Health Needs**  
健康「起」「動」- 邊緣健康需要社群外展支援服務計劃

Corporate Donor 企業捐贈者	Donated Product 捐贈物品
Hung Fook Tong Group Holdings Ltd. 鴻福堂集團控股有限公司	Imperatae Cane Drink & Canton Love-pes Vine Drink 竹蔗茅根飲品及雞骨草飲品
Ronshine China Holdings Ltd. 融信中國控股有限公司	Food 食物

**Mother's Day Celebration**  
母親節派對

A Mother's Day Celebration planned by the students from Munsang College (Hong Kong Island) is successfully held for 50 parents and their children.

港島民生書院的學生為50位家長及小朋友策劃的母親節派對十分成功。



**Methodist Centre - Aldrich Bay Integrated Children & Youth Services**  
循道衛理中心愛秩序灣綜合青少年服務

Corporate Donor 企業捐贈者	Donated Product 捐贈物品
Fairwood Holdings Ltd. 大快活集團有限公司	\$40 Cash Voucher and Party Snacks \$40現金券及派對小食
PuraPharm Corporation Ltd. 培力控股有限公司	Nong's Dry Throat & Cough Formula 農本方®複方羅漢果止咳沖劑
Tianyun International Holdings Ltd. 天鈞國際控股有限公司	Canned Fruit 水果罐頭
Strategic Public Relations Group Ltd. 縱橫公共關係集團有限公司	Haircare Products 護髮用品

**Mid-Autumn Festival Party**  
合家歡迎中秋派對

Volunteers teach 41 children and their parents how to make unique lanterns for the Mid-Autumn Festival.

義工們教授41名小朋友和及家長製作別緻的燈籠迎中秋。



**Methodist Centre - Aldrich Bay Integrated Children & Youth Services**  
循道衛理中心愛秩序灣綜合青少年服務

Corporate Donor 企業捐贈者	Donated Product 捐贈物品
Bluey Maniac 藍藍工作室	Story Books 故事書
Fairwood Holdings Ltd. 大快活集團有限公司	\$40 Cash Voucher and Party Snacks \$40現金券及派對小食
M&S International (HK) Limited 風天國際有限公司	VITA Chrysanthemum Tea 維他菊花茶
Strategic Public Relations Group Ltd. 縱橫公共關係集團有限公司	Haircare Products 護髮用品

SCSR regularly organises home visits and is highly grateful to the many volunteers for their support. Such individuals are willing to lend a helping hand to families faced with difficulties, including listening to such families air their grievances, thus providing emotional relief.

我們經常組織家訪活動，也感恩得到義工們的大力支持。大家都希望向有困難的家庭伸出援手，那怕只是借出耳朵，讓他們一吐心中鬱悶，也有助舒緩負面情緒。

**Kwun Tong Family Visit**  
觀塘家庭探訪日



**Kwun Tong Methodist Social Service**  
循道衛理觀塘社會服務處

Corporate Donor 企業捐贈者	Donated Product 捐贈物品
3D-GOLD Jewellery (HK) Ltd. 金至尊珠寶(香港)有限公司	Toys 玩具
Fairwood Holdings Ltd. 大快活集團有限公司	\$40 Cash Voucher \$40現金券
Hung Fook Tong Group Holdings Ltd. 鴻福堂集團控股有限公司	Salted Mandarin Drink 咸柑桔飲品
Strategic Public Relations Group Ltd. 縱橫公共關係集團有限公司	Stationery 文具

**Kwun Tong Household Visit**  
觀塘百人大探訪



**Kwun Tong Methodist Social Service**  
循道衛理觀塘社會服務處

Corporate Donor 企業捐贈者	Donated Product 捐贈物品
Fairwood Holdings Ltd. 大快活集團有限公司	\$40 Cash Voucher \$40現金券
FrieslandCampina (Hong Kong) Ltd. 菲仕蘭(香港)有限公司	Dutch Lady® PureFarm™ Original Milk Beverage 子母®天然純牧®原味牛奶飲品
Hop Hing Oils & Fats (Hong Kong) Ltd. 合興食油(香港)有限公司	Lion & Globe Canola Oil 獅球牌芥花籽油

**Kwun Tong CNY Household Visit**  
觀塘歲晚家庭探訪



**Kwun Tong Methodist Social Service**  
循道衛理觀塘社會服務處

Corporate Donor 企業捐贈者	Donated Product 捐贈物品
Bauhaus International (Holdings) Ltd. 包浩斯國際(控股)有限公司	Bags 手袋
Fairwood Holdings Ltd. 大快活集團有限公司	\$40 Cash Voucher \$40 現金券
Hop Hing Oils & Fats (Hong Kong) Ltd. 合興食油(香港)有限公司	Lion & Globe Canola Oil 獅球牌芥花籽油
Hung Fook Tong Group Holdings Ltd. 鴻福堂集團控股有限公司	Salted Mandarin Drink and Imperatae Cane Drink 咸柑桔及竹蔗茅根飲品
Strategic Public Relations Group Ltd. 縱橫公共關係集團有限公司	Household Products 家居用品

**Green Christmas Party**  
綠「惜」親子聖誕美食派對

Parents and children use leftovers to create cute and colourful ball-shape delights for celebrating Christmas. The activity provided children with a valuable opportunity to realise that food is not the only thing they need to cherish.

利用剩餘食材製成的聖誕彩色小丸子是家長和小朋友們的傑作。最難得是讓小朋友學懂要珍惜的不僅僅是食物...



**ELCHK, Tai Wo Integrated Youth Service Centre**  
基督教香港信義會大和青少年綜合服務中心

Corporate Donor 企業捐贈者	Donated Product 捐贈物品
3D-GOLD Jewellery (HK) Ltd. 金至尊珠寶(香港)有限公司	Toys 玩具
Bauhaus International (Holdings) Ltd. 包浩斯國際(控股)有限公司	Bags 手袋
Fairwood Holdings Ltd. 大快活集團有限公司	\$40 Cash Voucher \$40現金券
FrieslandCampina (Hong Kong) Ltd. 菲仕蘭(香港)有限公司	Dutch Lady® PureFarm™ Original Milk Beverage 子母®天然純牧®原味牛奶飲品
M&S International (HK) Limited 風天國際有限公司	Watsons Water 屈臣氏蒸餾水
Strategic Public Relations Group Ltd. 縱橫公共關係集團有限公司	Christmas Accessories 聖誕飾物

Date 日期	Event Name 活動名稱/內容	Service Location 服務地區	Partner 合作夥伴	No. of Beneficiaries 受助人數	No. of Volunteers 義工人數	Donation Value (HKD) 物資捐贈價值 (港幣)
1/4/2017	Shek Kip Mei Elderly Visit 探訪石硤尾長者	Sham Shui Po 深水埗	Hong Kong Christian Service Shamshuipo Integrated Home Care Service Team 香港基督教服務處深水埗綜合家居照顧服務隊 CUHK • Care Service Team 中大•關懷服務團	36	48	27,036
8/4/2017	Easter Party 復活節派對	Tai Po 大埔	ELCHK, Tai Wo Integrated Youth Service Centre 基督教香港信義會太和青少年綜合服務中心 CUHK • Care Service Team 中大•關懷服務團	30	5	10,017
6/5/2017	Mother's Day Celebration 母親節派對	Eastern 東區	Methodist Centre – Aldrich Bay Integrated Children & Youth Services 循道衛理中心愛秩序灣綜合青少年服務 Munsang College (Hong Kong Island) 港島民生書院	49	24	17,830.4
12/5/2017	Rice Dumpling for the Community 包糰活動	Kwun Tong 觀塘	Kwun Tong Methodist Social Service 循道衛理觀塘社會服務處	50	2	194.6
23/5/2017	Rice Dumpling for the Community 包糰活動	Kwai Chung 葵涌	ELCHK, Login Club For New Arrivals 基督教香港信義會新來港人士樂聚軒	50	1	0
27/5/2017	Dragon Boat Festival Elderly Household Visit 端午節長者探訪	Wan Chai 灣仔	Methodist Centre – Wan Chai Methodist Centre for the Seniors 循道衛理灣仔長者服務中心 CUHK • Care Service Team 中大•關懷服務團	60	62	22,200
2/6/2017	Food Donation 食物捐贈	Yau Tsim Mong 油尖旺	The Salvation Army Health & Care Express – Mobile Service Station for Street Sleepers 救世軍無「窮」健康列車 – 露宿者流動服務站	42	0	1,260
9/6/2017	Bed Item Donation 寢室用品捐贈	Yuen Long 元朗	Fu Hong Society Tin Yiu Home 扶康會天耀之家	49	0	0
13/6/2017	Bed Item Donation 寢室用品捐贈	Hong Kong in General 全港	The Hong Kong Student Aid Society Limited 香港學生輔助會	21	0	0
13/6/2017	Bed Item Donation 寢室用品捐贈	Hong Kong in General 全港	ELCHK 基督教香港信義會社會服務部	50	0	0
13/6/2017	Bed Item Donation 寢室用品捐贈	Tsuen Wan and Kwai Chung 荃灣及葵涌	Asbury Methodist Social Service 循道衛理亞斯理社會服務處	110	0	0
14/6/2017	Bed Item Donation 寢室用品捐贈	Yau Tsim Mong 油尖旺	The Society of Rehabilitation and Crime Prevention, Hong Kong 香港善導會	40	0	0
21/6/2017	Food Donation 捐贈食物予救世軍「無窮健康列車」傳承暨嘉許典禮	Yau Tsim Mong 油尖旺	The Salvation Army Health & Care Express – Mobile Service Station for Street Sleepers 救世軍無「窮」健康列車 – 露宿者流動服務站	100	0	2,040
5/8/2017	Make Friend • This summer 暑假跟你做個Friend	Sha Tin 沙田	Benji's Centre 庭恩兒童中心	11	9	5,948.2
19/8/2017	Children's Summer Fun Day 暑期快樂派對	Tsuen Wan & Kwai Chung 荃灣及葵涌	Asbury Methodist Social Service 循道衛理亞斯理社會服務處 CIS Alumni漢基國際學校校友會	34	21	17,090.1
26/8/2017	"Goodbye Summer, Hello School" 2017 童迎新學年 2017	Tai Po 大埔	ELCHK, Tai Wo Integrated Youth Service Centre 基督教香港信義會太和青少年綜合服務中心	20	19	1,506.3
5/9/2017	Mooncakes Donation 惜共享•月餅轉贈活動	Kwun Tong 觀塘	Christian Family Service Centre 基督教家庭服務中心	34	0	0
19/9/2017	Bedroom Item Donation 寢室用具捐贈	Kwun Tong 觀塘	Kwun Tong Methodist Social Service 循道衛理觀塘社會服務處	500	0	0
19/9/2017	Hair Care Item Donation 頭髮護理產品捐贈	Tai Po 大埔	Food Grace 食德好	18	0	0
23/9/2017	Visiting the Elderly with CUHK Mooncake – Heng On 中大愛心月餅贈長者 – 恆安	Ma On Shan 馬鞍山	ELCHK, Radiance Hub 基督教香港信義會恩耀坊 CUHK • Care Service Team 中大•關懷服務團	20	0	3,556
23/9/2017	Mid-Autumn Festival Party 合家歡迎中秋派對	Eastern 東區	Methodist Centre – Aldrich Bay Integrated Children & Youth Services 循道衛理中心愛秩序灣綜合青少年服務	41	6	5,748.7
30/9/2017	Visiting the Elderly with CUHK Mooncake – Tai Po 中大愛心月餅贈長者 – 大埔	Tai Po 大埔	The Salvation Army Taipo Multi-Service Centre for Senior Citizens 救世軍大埔長者社區服務中心 CUHK • Care Service Team 中大•關懷服務團	65	0	11,468

Date 日期	Event Name 活動名稱/內容	Service Location 服務地區	Partner 合作夥伴	No. of Beneficiaries 受助人數	No. of Volunteers 義工人數	Donation Value (HKD) 物資捐贈價值 (港幣)
30/9/2017	Visiting the Elderly with CUHK Mooncake – Ma On Shan 中大愛心月餅贈長者 – 馬鞍山	Ma On Shan 馬鞍山	ELCHK, Ma On Shan District Elderly Community Centre 信義會馬鞍山長者地區中心 CUHK • Care Service Team 中大•關懷服務團	62	4	10,810
4/10/2017	Mooncake Box Collection Programme 綠「惜」中秋•月餅盒回收活動	Hong Kong in General 全港	St. James' Settlement People's Food Bank 聖雅各福群會眾膳坊	0	0	0
14/10/2017	Board Game with the Elderly 耆樂•棋趣"	Kwun Tong 觀塘	Hong Kong Christian Service Bliss District Elderly Community Centre 香港基督教服務處樂暉長者地區中心	15	12	5,259.8
21/10/2017 18/11/2017 3/1/2018	Story Time for Kids 童心講故事	Kwun Tong 觀塘	Kwun Tong Methodist Social Service 循道衛理觀塘社會服務處 Heep Yunn School 協恩中學	75	25	18,141.9
4/11/2017	Kwun Tong Family Visit 觀塘家庭探訪日	Kwun Tong 觀塘	Kwun Tong Methodist Social Service 循道衛理觀塘社會服務處	44	9	9,178
2/12/2017	Kwun Tong Household Visit 觀塘百人大探訪	Kwun Tong 觀塘	Kwun Tong Methodist Social Service 循道衛理觀塘社會服務處 Dynasty Fine Wines Group 王朝酒業集團 Tung Chit Group 東捷集團	324	31	134,198
19/12/2017	Green Christmas Party 綠「惜」親子聖誕美食派對	Tai Po 大埔	ELCHK, Tai Wo Integrated Youth Service Centre 基督教香港信義會太和青少年綜合服務中心 Food Grace 食德好	20	6	8,074
20/1/2018	Ma On Shan Elderly Visit 馬鞍山長者探訪	Ma On Shan 馬鞍山	ELCHK, Radiance Hub 基督教香港信義會恩耀坊 Fortune Real Estate Investment Trust 置富資產管理有限公司	25	20	3,390
22/1/2018	Bedroom Item Donation 寢室用具捐贈	Kwun Tong 觀塘	Christian Family Service Centre 基督教家庭服務中心	20	0	0
22/1/2018	Bedroom Item Donation 寢室用具捐贈	Wong Tai Sin 黃大仙	Yang Memorial Methodist Social Service 循道衛理楊震社會服務處	154	0	0
22/1/2018	Bedroom Item Donation 寢室用具捐贈	Kwai Chung 葵涌	H.K.S.K.H. Lady MacLehose Centre 香港聖公會麥理浩夫人中心	10	0	0
10/2/2018	Kwun Tong CNY Household Visit 觀塘歲晚家庭探訪	Kwun Tong 觀塘	Kwun Tong Methodist Social Service 循道衛理觀塘社會服務處	57	19	15,500.6
15/2/2018	Mong Kok CNY Elderly Visit 旺角歲晚長者探訪	Yau Tsim Mong 油尖旺	Mongkok Kai-Fong Association Limited Chan Hing Social Service Centre 旺角街坊會陳慶社會服務中心	14	33	14,600
22/2/2018 1/3/2018 8/3/2018 15/3/2018 22/3/2018	Health Ambassador Training Programme 社區健康大使訓練計劃	Yau Tsim Mong 油尖旺	The Salvation Army Healthy Action 'LEVEL-UP' – Outreaching Health Support Scheme for Deprived Communities with Hidden Health Needs 健康「起」•「動」 – 邊緣健康需要社群 外展支援服務計劃 Hong Kong Institute of Vocational Education 香港專業教育學院 CUHK • Care Service Team 中大•關懷服務團	50	46	445
2/3/2018	Healthcare Product Donation 保健產品捐贈	Kwun Tong 觀塘	Kwun Tong Methodist Social Service 循道衛理觀塘社會服務處	100	0	19,900
3/3/2018	WJ Fast walking 160 懷智健走160	Yuen Long 元朗	Wai Ji Christian Service Hor Ping Sheltered Workshop 基督教懷智服務處質屏工場	12	2	0
14/3/2018	Healthcare Product Donation 保健產品捐贈	Tai Po 大埔	Food Grace 食德好	72	0	14,328
22/3/2018	Food Donation 食物捐贈	Eastern 東區	Caritas Mutual Aid Centre For Single Parent Families 明愛單親家庭互助中心	100	0	0
24/3/2018	Happy Easter Party 復活節HAPPY大派對	Tsuen Wan 荃灣	SAHK 香港耀能協會 China First Capital Group Ltd. 中國首控集團有限公司 CUHK • Care Service Team 中大•關懷服務團	14	19	5,196.9

**Total 總數 2,598 423 384,917.5**

**Donation Value by SPRG (HKD) 縱橫公關集團捐贈物資價值 (港幣) 520,733.35**

**Total Donation Value in 2017/18 (HKD) 2017/18年度捐贈物資總值 (港幣) 905,650.85**

**STRATEGIC CSR NETWORK LIMITED 縱橫社會責任網絡有限公司**  
**(A COMPANY LIMITED BY GUARANTEE 擔保有限公司)**  
**DIRECTORS' REPORT 董事局報告書**

The directors present their annual report and the audited financial statements for the financial year ended 31st March, 2018.

本董事局謹將截至二零一八年三月三十一日止年度之周年報告及經審計財務報表呈覽。

**Directors 董事**

The names of persons who were the directors of the company during the period beginning with the end of the financial year and ending on the date of this report are as follow:

由本財政年度終結之時起至這份報告的日期止的期間屬於本公司的董事的人士的姓名如下:

Tsang Lap Ki, Richard 曾立基

Ho Mei Po, Jackey 何美寶

Wan Suk Yin 溫淑賢

Chan Man Ching 陳曼菁

Lee Wai Wun 李慧媛

Cheung Lai Wan 張麗雲

Fok Ka Wai, Vivian 霍嘉慧

In accordance with provision 20 and 21 of the company's Articles of Association, all directors continue to hold office.

按照本公司之公司章程第20及21條，所有董事依章繼續留任。

**Principal Activity 主要業務**

The company's principal activities are set out in note 1 to financial statements.

本公司的主要業務已載於財務報表附註一內。

**Permitted Indemnity Provision 獲准許的彌償條文**

Subject to the provisions of and so far as may be permitted by the Hong Kong Companies Ordinance, provision 29 of the company's Articles of Association provides that, the company shall indemnify a director out of the company's assets against any liability incurred by the director in relation to the company in defending any proceedings, whether civil or criminal, in which judgment is given in his favour or in which he is acquitted or in connection with any application under the relevant section of the Hong Kong Companies Ordinance in which relief is granted to him by court. This permitted indemnity provision is in force during the financial year and at the time of approval of this report.

在香港《公司條例》之規限下及在其允許的情況下，按照本公司章程第29條，本公司須運用本公司的資產向本公司董事在他們獲判勝訴或獲判無罪的或藉任何根據香港《公司條例》的相關條例提出的申請而獲法院給予寬免的民事或刑事法律程序中進行辯護所招致的任何與公司有關的法律責任作出彌償。獲准許的彌償條文在本財務年度及在這份報告獲准時均具約束力。

**Management Contract 管理合約**

The company did not enter into any contract, other than the contracts of service with the directors or any person engaged in the full-time employment of the company, whereby any individual, firm or body corporate undertakes the management and administration of the whole, or any substantial part of any business of the company.

本公司除了與董事或其他任何人士簽訂從事全職工作的僱傭合約外，並沒有訂立任何合約，以使任何個人、公司或法人團體可以對公司整體或公司的重大業務部分進行管理及執行行政工作。

**STRATEGIC CSR NETWORK LIMITED 縱橫社會責任網絡有限公司**  
**(A COMPANY LIMITED BY GUARANTEE 擔保有限公司)**  
**DIRECTORS' REPORT 董事局報告書**

**Business Review 業務審視**

The company falls within reporting exemption for the financial year. Accordingly, the company is exempted from preparing a business review.

本公司就本財政年度屬於提交報告方面獲豁免的公司。因此，本公司獲豁免編制業務審視。

**Debentures Issued 債權證發行**

During the financial year, the company did not issue any debenture.

在本財政年度，本公司並無發行任何債權證。

**Approval of Directors' Report 董事報告的批准**

This report was approved by the directors on 25th April, 2018.

這份報告已於二零一八年四月二十五日獲公司董事批准。

**Principal Activity 主要業務**

The company's principal activities are set out in note 1 to financial statements.

本公司的主要業務已載於財務報表附註一內。

On behalf of the Board 承董事會命



Tsang Lap Ki, Richard 曾立基  
 Chairman 主席  
 Hong Kong 香港

## INDEPENDENT AUDITOR'S REPORT 獨立核數師報告 TO THE MEMBERS OF STRATEGIC CSR NETWORK LIMITED 致縱橫社會責任網絡有限公司各成員

(Incorporated in Hong Kong limited liability by guarantee 於香港註冊成立之擔保有限公司)

### Opinion 意見

We have audited the financial statements of Strategic CSR Network Limited ("the company") set out on pages 22 to 31, which comprise the statement of financial position as at 31st March, 2018, and the statement of comprehensive income, statement of changes in equity and statement of cash flows for the year then ended, and notes to the financial statements, including a summary of significant accounting policies.

In our opinion, the financial statements give a true and fair view of the financial position of the company as at 31st March, 2018, and of its financial performance and its cash flows for the year then ended in accordance with Hong Kong Financial Reporting Standard for Private Entities ("HKFRS for Private Entities") issued by the Hong Kong Institute of Certified Public Accountants ("HKICPA") and have been properly prepared in compliance with the Hong Kong Companies Ordinance.

本核數師(以下簡稱「我們」)已審計列載於第二十二頁至第三十一頁的縱橫社會責任網絡有限公司(以下簡稱「貴公司」)的財務報表。此財務報表包括於二零一八年三月三十一日的財務狀況表與截至該日止年度的全面收益表、權益變動表和現金流量表，以及財務報表附註，包括主要會計政策概要。

我們認為，該等財務報表已根據香港會計師公會頒布的《私營企業香港財務報告準則》真實而中肯地反映了貴公司於二零一八年三月三十一日的財務狀況及截至該日止年度的財務表現及現金流量，並已遵照香港《公司條例》妥為擬備。

### Basis for Opinion 意見的基礎

We conducted our audit in accordance with Hong Kong Standards on Auditing ("HKSA") issued by the HKICPA. Our responsibilities under those standards are further described in the Auditor's Responsibilities for the Audit of the Financial Statements section of our report. We are independent of the company in accordance with the HKICPA's Code of Ethics for Professional Accountants ("the Code"), and we have fulfilled our other ethical responsibilities in accordance with the Code. We believe that the audit evidence we have obtained is sufficient and appropriate to provide a basis for our opinion.

我們已根據香港會計師公會頒布的《香港審計準則》進行審計。我們在該等準則下承擔的責任已在本報告「核數師就審計財務報表承擔的責任」部分中作進一步闡述。根據香港會計師公會頒布的《專業會計師道德守則》(以下簡稱「守則」)，我們獨立於貴公司，並已履行守則中的其他專業道德責任。我們相信，我們所獲得的審計憑證能充足及適當地為我們的審計意見提供基礎。

### Other Information 其他信息

The directors are responsible for the other information. The other information obtained at the date of this auditor's report is information included in the director's report, but does not include the financial statements and our auditor's report thereon.

Our opinion on the financial statements does not cover the other information and we do not express any form of assurance conclusion thereon.

In connection with our audit of the financial statements, our responsibility is to read the other information identified above when it becomes available and, in doing so, consider whether the other information is materially inconsistent with the financial statements or our knowledge obtained in the audit or otherwise appears to be materially misstated.

If, based on the work we have performed on the other information obtained prior to the date of this auditor's report, we conclude that there is a material misstatement of this other information, we are required to report that fact. We have nothing to report in this regard.

董事需對其他信息負責。於核數報告日取得的信息是已包括在董事報告內的信息，但不包括財務報表及我們的核數師報告。

我們對財務報表的意見並不涵蓋其他信息，我們亦不對該等其他信息發表任何形式的鑒證結論。

結合我們對財務報表的審計，我們的責任是閱讀上述準備後的其他信息，在此過程中，考慮其他信息是否與財務報表或我們在審計過程中所了解的情況存在重大抵觸或者似乎存在重大錯誤陳述的情況。

基於我們對在核數師報告日前取得的其他信息所執行的工作，如果我們認為其他信息存在重大錯誤陳述，我們需要報告該事實。在這方面，我們沒有任何報告。

## INDEPENDENT AUDITOR'S REPORT 獨立核數師報告 TO THE MEMBERS OF STRATEGIC CSR NETWORK LIMITED 致縱橫社會責任網絡有限公司各成員

(Incorporated in Hong Kong limited liability by guarantee 於香港註冊成立之擔保有限公司)

### Responsibilities of Directors for the Financial Statements 董事就財務報表須承擔的責任

The directors are responsible for the preparation of the financial statements that give a true and fair view in accordance with HKFRS for Private Entities issued by the HKICPA and the Hong Kong Companies Ordinance, and for such internal control as the directors determine is necessary to enable the preparation of financial statements that are free from material misstatement, whether due to fraud or error.

In preparing the financial statements, the directors are responsible for assessing the company's ability to continue as a going concern, disclosing, as applicable, matters related to going concern and using the going concern basis of accounting unless the directors either intend to liquidate the company or to cease operations, or have no realistic alternative but to do so.

The directors are also responsible for overseeing the company's financial reporting process.

董事須負責根據香港會計師公會頒布的《私營企業香港財務報告準則》及香港《公司條例》擬備真實而中肯的財務報表，並對其認為為使財務報表的擬備不存在由於欺詐或錯誤而導致的重大錯誤陳述所需的內部控制負責。

在擬備財務報表時，董事負責評估貴公司持續經營的能力，並在適用情況下披露與持續經營有關的事項，以及使用持續經營為會計基礎，除非董事有意將貴公司清盤或停止經營，或別無其他實際的替代方案。

董事亦須負責監督貴公司的財務報告過程。

### Auditor's Responsibilities for the Audit of the Financial Statements 核數師就審計財務報表承擔的責任

Our objectives are to obtain reasonable assurance about whether the financial statements as a whole are free from material misstatement, whether due to fraud or error, and to issue an auditor's report that includes our opinion. This report is made solely to you, as a body, in accordance with section 405 of the Hong Kong Companies Ordinance, and for no other purpose. We do not assume responsibility towards or accept liability to any other person for the contents of this report. Reasonable assurance is a high level of assurance, but is not a guarantee that an audit conducted in accordance with HKSA will always detect a material misstatement when it exists. Misstatements can arise from fraud or error and are considered material if, individually or in the aggregate, they could reasonably be expected to influence the economic decisions of users taken on the basis of these financial statements.

As part of an audit in accordance with HKSA, we exercise professional judgment and maintain professional skepticism throughout the audit. We also:

- Identify and assess the risks of material misstatement of the financial statements, whether due to fraud or error, design and perform audit procedures responsive to those risks, and obtain audit evidence that is sufficient and appropriate to provide a basis for our opinion. The risk of not detecting a material misstatement resulting from fraud is higher than for one resulting from error, as fraud may involve collusion, forgery, intentional omissions, misrepresentations, or the override of internal control.
- Obtain an understanding of internal control relevant to the audit in order to design audit procedures that are appropriate in the circumstances, but not for the purpose of expressing an opinion on the effectiveness of the company's internal control.
- Evaluate the appropriateness of accounting policies used and the reasonableness of accounting estimates and related disclosures made by the directors.
- Conclude on the appropriateness of the directors' use of the going concern basis of accounting and, based on the audit evidence obtained, whether a material uncertainty exists related to events or conditions that may cast significant doubt on the company's ability to continue as a going concern. If we conclude that a material uncertainty exists, we are required to draw attention in our auditor's report to the related disclosures in the financial statements or, if such disclosures are inadequate, to modify our opinion. Our conclusions are based on the audit evidence obtained up to the date of our auditor's report. However, future events or conditions may cause the company to cease to continue as a going concern.
- Evaluate the overall presentation, structure and content of the financial statements, including the disclosures, and whether the financial statements represent the underlying transactions and events in a manner that achieves fair presentation.

We communicate with directors regarding, among other matters, the planned scope and timing of the audit and significant audit findings, including any significant deficiencies in internal control that we identify during our audit.

## INDEPENDENT AUDITOR'S REPORT 獨立核數師報告 TO THE MEMBERS OF STRATEGIC CSR NETWORK LIMITED 致縱橫社會責任網絡有限公司各成員

(Incorporated in Hong Kong limited liability by guarantee 於香港註冊成立之擔保有限公司)

### Auditor's Responsibilities for the Audit of the Financial Statements (Cont'd) 核數師就審計財務報表承擔的責任(繼續)

我們的目標，是對財務報表整體是否不存在由於欺詐或錯誤而導致的重大錯誤陳述取得合理保證，並出具包括我們意見的核數師報告。本報告按照香港《公司條例》第405條的規定，僅向整體股東報告。除此之外本報告別無其他目的。我們不會就本報告的內容向任何其他人士承擔責任或負上任何法律責任。合理保證是高水平的保證，但不能保證按照《香港審計準則》進行的審計，在某一重大錯誤陳述存在時總能發現。錯誤陳述可以由欺詐或錯誤引起，如果合理預期它們單獨或滙總起來可能影響財務報表使用者依賴財務報表所作出的經濟決定，則有關的錯誤陳述可被視作重大。

在根據《香港審計準則》進行審計的過程中，我們運用了專業判斷，保持了專業懷疑態度。我們亦：

- 識別和評估由於欺詐或錯誤而導致財務報表存在重大錯誤陳述的風險，設計及執行審計程序以應對這些風險，以及獲取充足和適當的審計憑證，作為我們意見的基礎。由於欺詐可能涉及串謀、偽造、蓄意遺漏、虛假陳述，或凌駕於內部控制之上，因此未能發現因欺詐而導致的重大錯誤陳述的風險高於未能發現因錯誤而導致的重大錯誤陳述的風險。
- 了解與審計相關的內部控制，以設計適當的審計程序，但目的並非對貴公司內部控制的有效性發表意見。
- 評價董事所採用會計政策的恰當性及作出會計估計和相關披露的合理性。
- 對董事採用持續經營會計基礎的恰當性作出結論。根據所獲取的審計憑證，確定是否存在與事項或情況有關的重大不確定性，從而可能導致對貴公司的持續經營能力產生重大疑慮。如果我們認為存在重大不確定性，則有必要在核數師報告中提請使用者注意財務報表中的相關披露。假若有關的披露不足，則我們應當發表非無保留意見。我們的結論是基於核數師報告日止所取得的審計憑證。然而，未來事項或情況可能導致貴公司不能持續經營。
- 評價財務報表的整體列報方式、結構和內容，包括披露，以及財務報表是否中肯反映交易和事項。

除其他事項外，我們與董事溝通了計劃的審計範圍、時間安排、重大審計發現等，包括我們在審計中識別出內部控制的任何重大缺陷。

Pang, Hon & Partners 彭韓會計師事務所  
Certified Public Accountants 執業會計師  
Hong Kong 香港

Date 日期: 25th April, 2018 二零一八年四月二十五日

## STATEMENT OF COMPREHENSIVE INCOME 全面收益表 FOR THE YEAR ENDED 31ST MARCH, 2018 截至二零一八年三月三十一日止年度 (Expressed in Hong Kong dollars 以港幣為單位)

	附註 Note	2018	2017
Revenue 收益	3	\$ 520,773.35	\$ 253,736.39
Other Income 其他收入	4	0.90	-
Depreciation 折舊		(40,864.69)	(21,074.34)
Management Fee 管理費用		(2,533.58)	-
Mandatory Provident Fund Contributions 強積金供款		(10,338.25)	(10,990.00)
Salaries 薪金		(206,689.94)	(224,124.99)
Loss on Disposal of Fixed Assets 出售固定資產損失		(28,540.90)	-
Other Operating Expenses 其他經營費用		(192,513.56)	(18,442.03)
Finance Costs 融資成本		(550.00)	(415.00)
Surplus (Deficits) for the Year 本期間盈餘(虧絀)		\$ 38,743.33	\$ (21,309.97)
Other Comprehensive Income 其他全面收益		-	-
Total Comprehensive Surplus (Deficit) for the Year 本期間全面盈餘(虧絀)總額		\$ 38,743.33	\$ (21,309.97)

The notes on pages 26 to 31 form part of these financial statements.

第二十六頁至第三十一頁之附註屬本財務報表的一部份。

**STATEMENT OF FINANCIAL POSITION 財務狀況表**

AS AT 31ST MARCH, 2018 於二零一八年三月三十一日

(Expressed in Hong Kong dollars 以港幣為單位)

	附註 Note	2018	2017
<b>ASSETS 資產</b>			
<b>Non-Current Assets 非流動資產</b>			
Property, Plant and Equipment 物業、機器及設備	7	\$ 87,927.60	\$ 49,260.14
<b>Current Assets 流動資產</b>			
Prepayment 預付款		\$ 615.46	\$ 65.49
Bank Balances 銀行結存		3,035.90	3,585.00
		\$ 3,651.36	\$ 3,650.49
<b>Current Liabilities 流動負債</b>			
Accrued Expenses 應計費用		\$ 3,924.99	\$ 3,999.99
		\$ 3,924.99	\$ 3,999.99
<b>Net Current Liabilities 流動負債淨值</b>			
		\$ (273.63)	\$ (349.50)
<b>NET ASSETS 資產淨值</b>			
		\$ 87,653.97	\$ 48,910.64
<b>EQUITY 權益</b>			
Accumulated Surplus 累積盈餘		\$ 87,653.97	\$ 48,910.64

The financial statements on page 22 to 31 were approved and authorized for issued issue by the board of directors on 25th April, 2018 and are signed on its behalf by:

本財務報表第二十二至第三十一頁於二零一八年四月二十五日經董事會通過及授權頒布並以其名簽署:

Tsang Lap Ki, Richard 曾立基  
Director 董事:



Wan Suk Yin 溫淑賢  
Director 董事:



The notes on pages 26 to 31 form part of these financial statements.

第二十六至第三十一頁之附註屬本財務報表的一部份。

**STATEMENT OF CHANGES IN EQUITY 權益變動表**

AS AT 31ST MARCH, 2018 於二零一八年三月三十一日

(Expressed in Hong Kong dollars 以港幣為單位)

	Accumulated Surplus 累積盈餘
As at 1st April, 2016 於二零一六年四月一日結餘	\$ 70,220.61
Total Comprehensive Deficit for the Year 本年度全面虧絀總額	(21,309.97)
At as 31st March, 2017 於二零一七年三月三十一日	\$ 48,910.64
Total Comprehensive Surplus for the Year 本年度全面盈餘總額	38,743.33
At as 31st March, 2018 於二零一八年三月三十一日	\$ 87,653.97

**STATEMENT OF CASH FLOWS 現金流量表**

FOR THE YEAR ENDED 31ST MARCH, 2018 截至二零一八年三月三十一日止年度  
(Expressed in Hong Kong dollars 以港幣為單位)

	2018	2017
<b>Operating activities 經營業務</b>		
Surplus (Deficit) before Tax Adjustments for : 除稅前盈餘(虧絀) 調整 :	\$ 38,743.33	\$ (21,309.97)
Depreciation 折舊	40,864.69	21,074.34
Loss on Disposal of Fixed Assets 出售固定資產損失	28,540.90	-
Bank Interest Income 銀行利息收入	(0.90)	-
Operating Surplus (Deficit) before Changes in Working Capital 營運資金變動前經營盈餘 (虧絀)	\$ 108,148.02	\$ (235.63)
Increase in Prepayment 預付款增加	(549.97)	(65.49)
Decrease in Accrued Expenses 應計費用減少	(75.00)	(0.01)
Net Cash generated from (used in) Operating Activities 來自(用於)經營業務之淨現金	\$ 107,523.05	\$ (301.13)
<b>Investing Activities 投資活動</b>		
Bank Interest Income 銀行利息收入	\$ 0.90	-
Purchase of Property, Plant and Equipment 購買物業、機器及設備	(108,073.05)	(113.87)
<b>Net Cash used in Investing Activities 用於投資活動之淨現金</b>	\$ (108,072.15)	\$ (113.87)
<b>Net Decrease in Cash and Cash Equivalents 現金及現金等值項目減少</b>	\$ (549.10)	\$ (415.00)
<b>Cash and Cash Equivalents at Beginning of Year 期初結存現金及現金等值項目</b>	3,585.00	4,000.00
<b>Cash and Cash Equivalents at End of Year 期末結存現金及現金等值項目</b>	\$ 3,035.90	\$ 3,585.00
<b>Cash and Cash Equivalents 現金及現金等值項目</b> Bank Balances 銀行結存	\$ 3,035.90	\$ 3,585.00

**ACCOUNTING POLICIES AND EXPLANATORY NOTES TO THE FINANCIAL STATEMENTS 財務報表會計政策及附註解釋**

FOR THE YEAR ENDED 31ST MARCH, 2018 截至二零一八年三月三十一日止年度  
(Expressed in Hong Kong dollars 以港幣為單位)

**1. GENERAL INFORMATION 一般資料**

Strategic CSR Network Limited ("the company") is a company limited by guarantee without share capital incorporated in Hong Kong. The address of its registered office and principal place of operation is Room 2101-2, 21/F, Shanghai Industrial Investment Building, 48-62 Hennessy Road, Wanchai, Hong Kong. The principal activity of the company is to operate as a one-stop platform for serving underprivileged communities in Hong Kong on an ongoing basis by bringing together different parties, including corporations, NGOs, charities and volunteers to achieve common benevolent goals.

縱橫社會責任網絡有限公司(「本公司」)屬於香港註冊成立無股本的擔保有限公司。本公司註冊辦事處及主營業務地址為香港灣仔軒尼詩道48-62號上海實業大廈21樓2101-2室。本公司的主要活動是建立一站式平台，旨在長期服務香港的弱勢社群，透過凝聚各方，包括企業、非政府機構、慈善團體及義工，攜手共襄善舉。

**2. BASIS OF PREPARATION AND ACCOUNTING POLICIES 編制基準及會計政策**

The company falls within reporting exemption for the reporting period under section 359(1) of the Hong Kong Companies Ordinance.

These financial statements have been prepared in accordance with all applicable sections of Hong Kong Financial Reporting Standard for Private Entities ("HKFRS for Private Entities") issued by the Hong Kong Institute of Certified Public Accountants and the requirements of the Hong Kong Companies Ordinance. They have been prepared under the accrual basis of accounting and on the basis that the company is a going concern.

The measurement base adopted is the historical cost convention.

根據香港《公司條例》第359(1)條，本公司在這報告期已符合在提交報告方面獲豁免的資格。

這份財務報表遵照由香港會計師公會頒布的《私營企業香港財務報告準則》所有適用的章節及香港公司條例的要求編制，並以權責發生制及持續經營為編制基準。

所採納的計量基準為歷史成本法。

**(a) Cash and Cash Equivalents 現金及現金等價物**

Cash and cash equivalents includes cash on hand, demand deposits and other short-term highly liquid investments with original maturities of three months or less. Bank overdraft is shown within borrowings in current liabilities on the statement of financial position.

現金及現金等價物包括庫存現金、活期存款及其他於獲取時到期日為三個月內或少於三個月短期高流通性投資。銀行透支會顯示於財務狀況表內流動負債其中之借貸。

**(b) Property, Plant and Equipment 物業、機器及設備**

Items of property, plant and equipment are measured at cost less accumulated depreciation and any accumulated impairment losses.

The cost of such items of property, plant and equipment comprises the following:

- the purchase price, including legal and brokerage fees, import duties and non-refundable purchase taxes, after deducting trade discounts and rebates;
- any costs directly attributable to bringing the asset to the location and condition necessary for them to be capable of operating in the manner intended by management;
- the initial estimate of the costs of dismantling and removing the item and restoring the site on which it is located, the obligation for which an entity incurs either when the item is acquired or as a consequence of having used the item during a particular period for purposes other than to produce inventories during that period.

Depreciation is charged so as to allocate the cost of assets less their residual values over their estimated useful lives, using the straight-line method. The following annual rates are used for the depreciation of property, plant and equipment:

Furniture & Fixtures	20%
Leasehold Improvement	25%
Computer Equipment	33 1/3%

## ACCOUNTING POLICIES AND EXPLANATORY NOTES TO THE FINANCIAL STATEMENTS 財務報表會計政策及附註解釋

FOR THE YEAR ENDED 31ST MARCH, 2018 截至二零一八年三月三十一日止年度  
(Expressed in Hong Kong dollars 以港幣為單位)

### 2. BASIS OF PREPARATION AND ACCOUNTING POLICIES (CON'D) 編制基準及會計政策(繼續)

#### (b) Property, Plant and Equipment (Cont'd) 物業、機器及設備(繼續)

The cost of such items of property, plant and equipment comprises the following: (Cont'd)

If there is an indication that there has been a significant change in the depreciation rate, useful life or residual value of an asset, the depreciation of that asset is revised prospectively to reflect the new expectations.

An asset's carrying amount is written down immediately to its recoverable amount if the asset's carrying amount is greater than its estimated recoverable amount.

物業、機器及設備項目按成本扣減其後累計折舊及累計減值虧損後列賬。

每項物業、機器及設備之成本包含下列各項：

- 購買價，包括法律費及佣金，入口稅及不能退還之購買稅，及扣除貿易折扣及回扣；
- 使其達致可按管理層擬定用途運作的地點和狀況所涉及的任何直接成本；
- 拆遷有關項目及使用有關地點回復原狀的初期估計費用，企業因當獲得或使用該資產項目所引起的負債，惟因生產庫存則除外。

物業、機器及設備則以直線法按其估計可使用年期撇銷至其估計殘值。以下是物業、機器及設備計算折舊所用之年率。

傢俱及設備	20%
租賃裝修	25%
電腦器材	33 1/3%

如果有顯示折舊年率、資產之可使用年期或殘值有重大轉變，該資產將來之折舊將會被修訂以反映新的預期。

如果資產的賬面價值大於其估計的可收回金額，該項資產的賬面價值便會即時減值為可收回金額。

#### (c) Payables 應付帳款

Payables are recognised initially at the transaction price and subsequently measured at amortised cost using the effective interest method.

應付帳款初步以交易價確認，其後採用實際利率法按攤銷成本計量。

#### (d) Employee Benefit Obligations 員工福利責任

Salaries, annual bonuses, paid annual leave, contributions to defined contribution retirement plans and the cost of non-monetary benefits are accrued in the year in which the associated services are rendered by employees. Where payment or settlement is deferred and the effect would be material, these amounts are stated at their present values.

薪金、年度花紅、有薪年假及其他假期、對界定供款退休計劃的供款及各項非貨幣福利產生的成本，均在僱員提供相關服務的年度內累計。如延遲付款或結算有重大影響，該等金額則以現值計量。

#### (e) Impairment of Non-Financial Assets 非財務資產減值

At each reporting date, property, plant and equipment are reviewed to determine whether there is any indication that those assets have suffered an impairment loss. If there is an indication of possible impairment, the recoverable amount of any affected asset (or group of related assets) is estimated and compared with its carrying amount. If an estimated recoverable amount is lower, the carrying amount is reduced to its estimated recoverable amount, and an impairment loss is recognised immediately in profit or loss.

If an impairment loss subsequently reverses, the carrying amount of the asset (or group of related assets) is increased to the revised estimate of its recoverable amount, but not in excess of the amount that would have been determined had no impairment loss been recognised for the asset (or group of related assets) in prior years. A reversal of an impairment loss is recognized immediately in profit or loss.

## ACCOUNTING POLICIES AND EXPLANATORY NOTES TO THE FINANCIAL STATEMENTS 財務報表會計政策及附註解釋

FOR THE YEAR ENDED 31ST MARCH, 2018 截至二零一八年三月三十一日止年度  
(Expressed in Hong Kong dollars 以港幣為單位)

### 2. BASIS OF PREPARATION AND ACCOUNTING POLICIES (CON'D) 編制基準及會計政策(繼續)

#### (e) Impairment of Non-Financial Assets(Cont'd) 非財務資產減值(繼續)

於每一財務報告日，重檢物業、機器和設備而釐定該資產是否出現已發生減值的跡象。倘若有跡象顯示有減值可能，則估計任何受影響之資產(或相關的一組資產)的可收回金額及與其面值比較。如估計可收回金額較低，則其面值應減至其估計可收回金額，及將減值虧損即時確認到損益中。

如果隨後撥回減值虧損，資產的面值(或相關的一組資產)增加到其重檢的估計可收回金額，但是不會高於往年已釐定沒有確認減值虧損的資產金額(或相關的一組資產)。撥回之減值虧損會即時確認到損益中。

#### (f) Revenue Recognition 收益確認

Revenue is measured at the fair value of the consideration received or receivable.

Revenue is recognised in profit or loss provided it is probable that the economic benefits will flow to the company and the revenue and costs, if applicable, can be measured reliably, as follows:

Donation is recognised when it is received.

收益以已收報酬或應收報酬之公平值計量。

當經濟收益很可能流入公司，及當收益金額及成本能夠可靠計量，如適用，該等收益確認到損益中，如下：

捐款於收到時確認。

#### (g) Related Parties 有關連人士

For the purpose of these financial statements, related party includes a person and entity as defined below:

(a) A person or a close member of that person's family is related to company if that person:

- is a member of the key management personnel of the company;
- has control over the company; or
- has joint control or significant influence over the company or has significant voting power in it

(b) An entity is related to the company if any of the following conditions applies:

- the entity and the company are members of the same group (which means that each parent, subsidiary and fellow subsidiary is related to the others).
- One entity is an associate or joint venture of the other entity (or an associate or joint venture of a member of a group of which the other entity is a member).
- both entities are joint ventures of the same third entity.
- one entity is a joint venture of a third entity and the other entity is an associate of the third entity.
- the entity is a post-employment benefit plan for the benefit of employees of either the company or an entity related to the company. If the company is itself such a plan, the sponsoring employers are also related to the company.
- the entity is controlled or jointly controlled by a person identified in (a).
- the entity, or any member of a group of which it is a part, provides key management personnel services to the company.
- a person identified in (a)(ii) has significant influence over the entity or is a member of the key management personnel of the entity.

就本財務報表而言，有關連人士包括以下既定人士及企業：

(a) 如果該人士符合下列條件，則該人士或其之近親屬被列為關連人士：

- 是公司的重要管理人員之一；
- 對公司有控制權；或
- 對公司有聯合控制權或對於報告企業有重大影響力或有重大的投票權。

## ACCOUNTING POLICIES AND EXPLANATORY NOTES TO THE FINANCIAL STATEMENTS 財務報表會計政策及附註解釋

FOR THE YEAR ENDED 31ST MARCH, 2018 截至二零一八年三月三十一日止年度  
(Expressed in Hong Kong dollars 以港幣為單位)

### (g) Related Parties(Cont'd) 有關連人士(繼續)

For the purpose of these financial statements, related party includes a person and entity as defined below: (Cont'd)

就本財務報表而言，有關連人士包括以下既定人士及企業(繼續)

(b) 如果符合下列任何條件，則該企業與公司為關聯人士：

- (i) 該實體與公司屬同一集團之成員公司(即各母公司、附屬公司及同系附屬公司彼此間有關連)。
- (ii) 一間實體為另一實體之聯營公司或合營公司(或另一實體為成員公司之集團旗下成員公司之聯營公司或合營公司)。
- (iii) 兩間實體均為同一第三方之合營公司。
- (iv) 一間實體為第三方實體之合營公司，而另一實體為該第三方實體之聯營公司。
- (v) 該實體乃為公司或與公司有有關連之實體就僱員福利而設立之離職後福利計劃。如公司本身為此類計劃，則計劃發起僱主也與公司有有關連。
- (vi) 該實體受(a)所識別人士控制或共同控制。
- (vii) 該實體或其所屬集團之任何成員公司向公司提供主要管理人員服務。
- (viii) 於(a)(ii)所識別人士對該實體有重大影響力或屬該實體主要管理人員之一。

## 3. REVENUE 收益

Revenue, which is also the company's turnover, represents the donation received during the year.

收益，亦是公司的營業額，代表本年度收取之捐款收入。

	2018	2017
Donation Received 捐款收入	\$ 520,773.35	\$ 253,736.39

## 4. OTHER INCOME 其他收入

	2018	2017
Bank Interest Income 銀行利息收入	\$ 0.90	\$ -

## 5. INCOME TAX EXPENSE 所得稅開支

No provision of taxation has been made in the financial statement since the company has been exempted from all taxes under Section 88 of the Inland Revenue Ordinance.

由於本公司為一所根據稅務條例第88條獲豁免繳稅的機構，故並無利得稅計入財務報表。

## 6. DIRECTORS' REMUNERATION 董事薪酬

Remuneration of the directors (including former directors and shadow directors) of the company disclosed pursuant to section 383(1) of the Hong Kong Companies Ordinance and Part 2 of Companies (Disclosure of Information about Benefits of Directors) Regulation are as follow:

根據香港《公司條例》第383(1)條及《公司(披露董事利益資料)規例》第2部的規定，本公司的董事(包括前董事及幕後董事)酬金披露如下：

	2018	2017
<b>Emoluments (including benefit in kind) 薪酬(包括實物福利)</b>		
Acting as Directors 出任董事	\$ -	\$ -
Provision of management services 提供管理服務	-	-
	\$ -	\$ -

## ACCOUNTING POLICIES AND EXPLANATORY NOTES TO THE FINANCIAL STATEMENTS 財務報表會計政策及附註解釋

FOR THE YEAR ENDED 31ST MARCH, 2018 截至二零一八年三月三十一日止年度  
(Expressed in Hong Kong dollars 以港幣為單位)

## 7. PROPERTY, PLANT AND EQUIPMENT 物業、機器及設備

	Cost 成本	Accumulated Depreciation 累積折舊	Carrying Value 賬面值
<b>Furniture &amp; Equipment 傢俱及設備</b>			
At 1st April, 2017 於二零一七年四月一日	\$ 4,695.87	\$ (1,467.94)	\$ 3,227.93
Addition 增加	7,197.00	-	7,197.00
Disposal 棄置	(4,582.00)	2,290.80	(2,291.20)
Depreciation 折舊	-	(1,900.44)	(1,900.44)
At 31st March, 2018 於二零一八年三月三十一日	\$ 7,310.87	\$ (1,077.58)	\$ 6,233.29
<b>Computer Equipment 電腦設備</b>			
At 1st April, 2017 於二零一七年四月一日	\$ 7,920.00	\$ (4,180.00)	\$ 3,740.00
Depreciation 折舊	-	(2,640.00)	(2,640.00)
At 31st March, 2018 於二零一八年三月三十一日	\$ 7,920.00	\$ (6,820.00)	\$ 1,100.00
<b>Leasehold Improvement 租賃裝修</b>			
At 1st April, 2017 於二零一七年四月一日	\$ 70,002.00	\$ (27,709.79)	\$ 42,292.21
Addition 增加	100,876.05	-	100,876.05
Disposal 棄置	(70,002.00)	43,752.30	(26,249.70)
Depreciation 折舊	-	(36,324.25)	(36,324.25)
At 31st March, 2018 二零一八年三月三十一日	\$ 100,876.05	\$ (20,281.74)	\$ 80,594.31
Total 總計			
At 31st March, 2018 於二零一八年三月三十一日	\$ 116,106.92	\$ (28,179.32)	\$ 87,927.60
At 31st March, 2017 於二零一八年三月三十一日	\$ 82,617.87	\$ (33,357.73)	\$ 49,260.14

## 8. EMPLOYEE BENEFIT OBLIGATIONS 僱員福利責任

The company operates a Mandatory Provident Fund Scheme (the MPF scheme) under the Hong Kong Mandatory Provident Fund Schemes Ordinance for employees employed under the jurisdiction of the Hong Kong Employment Ordinance and not previously covered by the defined benefit retirement plan. The MPF scheme is a defined contribution retirement plan administered by independent trustees. Under the MPF scheme, the employer and its employees are each required to make contributions to the plan at 5% of the employees' relevant income, subject to a cap of monthly relevant income of \$30,000.00. Contributions to the plan vest immediately.

本公司根據香港強積金條例為受僱於《香港僱傭條例》管轄下之僱員及以前沒有受既定退休計劃涵蓋的僱員提供強積金計劃。強積金計劃是一個由獨立受託人管理的既定供款退休計劃。在強積金計劃之下，僱主和僱員每年需要以僱員相關入息的5%供款，上限相等於每月相關入息\$30,000.00。供款會即時投入強積金計劃中。

## ACCOUNTING POLICIES AND EXPLANATORY NOTES TO THE FINANCIAL STATEMENTS 財務報表會計政策及附註解釋

FOR THE YEAR ENDED 31ST MARCH, 2018 截至二零一八年三月三十一日止年度  
(Expressed in Hong Kong dollars 以港幣為單位)

### 9. RELATED PARTY TRANSACTION 關聯方交易

During the year, the company had the following material related party transactions:

- a) During the year, the company had the following transaction with its member, Strategic Public Relations Group Limited:  
In addition, Strategic Public Relations Group Limited paid for expenses on behalf of the company amounting to \$520,753.35 (2017:\$253,736.39).  
Tsang Lap Ki, Richard is the director and member of Strategic Public Relations Group Limited.
- b) During the year, the company had not received donation from its director (2017: \$2,000.00).

	2018	2017
Donation Income 捐款收入	\$ (520,753.35)	\$ (239,186.39)
Management Fee 管理費	2,533.58	-
Rent and Rates 租金及差餉	168,781.71	-
	<u>\$ (349,438.06)</u>	<u>\$ (239,186.39)</u>

- a) 本年度內，本公司與其成員縱橫公共關係顧問集團有限公司有以上關聯交易：  
另外，縱橫公共關係顧問集團有限公司代付本公司費用共 \$520,753.35 (2017: \$253,736.39)。  
曾立基是縱橫公共關係顧問集團有限公司的董事及成員。
- b) 本年度內，公司沒有收到董事捐款 (2017: \$2,000.00)。

### 10. COMPARATIVE FIGURES 比較數字

Certain comparative figures have been reclassified to conform with the current year's presentation.

The financial information on following page is not the company's statutory annual financial statement for the year ended 31 March 2018.

The company will deliver those financial statements to the Registrar of Companies in due course as required by section 662(3) of, and Part 3 of schedule 6 to, the Companies Ordinance.

The company's auditor has reported on those financial statements. The auditor's report was unmodified; did not included a reference to matters to which the auditor drew attention by way of emphasis without modifying its report; and did not contain a statement under sections 406(2) or 407(2) or (3) of the Companies Ordinance.

某些比較數字經重新分類以迎合本年度財務報表的編列。

載於下一頁的財務資訊並非本公司截至2018年3月31日的法定周年財務報表。

按照公司法例第662(3)條及附表6第3部，本公司將會呈交它的財務報表給公司註冊署。

本公司的核數師已為那些財務報表出具報告，該核數師的報告屬於無保留意見的報告；並無提述該核數師在不就該報告作保留的情況下以強調的方式促請有關的人注意的任何事宜；以及不載有根據香港《公司條例》第406(2)條或407(2)或(3)條作出的陳述。

## Support SCSR 支持縱橫社會責任網絡

SCSR is constantly seeking support from corporations and individuals, whether in the form of donations, direct participation or both. We therefore hope that you too can offer your support in helping build a better society.

縱橫社會責任網絡誠意邀請 貴公司/閣下支持縱橫社會責任網絡，歡迎捐贈及加入我們的義工團隊，攜手行善回饋香港社會。

### I/my company would like to 我/本公司希望

#### Offer a cash donation to SCSR 捐款予縱橫社會責任網絡

1. By bank transfer 銀行轉賬
- Name of Beneficiary: Strategic CSR Network Ltd 賬戶名稱：縱橫社會責任網絡有限公司
  - Bank Name: OCBC Wing Hang Bank 銀行名稱：華僑永亨銀行
  - A/C No: 815-810468-051 賬戶號碼：815-810468-051

2. By cheque (Payable to "Strategic CSR Network Ltd") 支票 (抬頭：「縱橫社會責任網絡有限公司」)  
Bank 銀行：\_\_\_\_\_
- Cheque Number 支票號碼：\_\_\_\_\_

3. By cash 現金  
Amount 金額：\* HKD 港幣 \_\_\_\_\_ 元

\* Note: All donations of HKD100 or more are tax deductible. 所有港幣100元或以上的捐款均可申請扣稅。

#### Donate products to SCSR, which include the following 捐贈物資予縱橫社會責任網絡，包括：

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

#### Participate in SCSR community events 參與縱橫社會責任網絡的活動

#### Receive information about upcoming SCSR volunteer opportunities 接收縱橫社會責任網絡義工招募資訊

### Personal Particulars 聯絡人資料

Name 姓名：\_\_\_\_\_ Title 職稱：\_\_\_\_\_

Company/Organisation 公司/機構名稱：\_\_\_\_\_

Address 地址：\_\_\_\_\_

Telephone Number 電話：\_\_\_\_\_ Email Address 電郵：\_\_\_\_\_

Please return this form to SCSR by 請透過以下方法把本表格交回縱橫社會責任網絡：

1. Mail 郵寄：2101-02, 21/F, Shanghai Industrial Investment Building, 48-62 Hennessy Road, Wanchai, Hong Kong  
香港灣仔軒尼詩道48-62號上海實業大廈21樓2101-02室
2. Email 電郵：csr@sprg.com.hk
3. Fax 傳真：(852) 2114 4948

 Strategic CSR Network 縱橫社會責任網絡

*Thank you for your support!*  
多謝支持!

